

## Impiego

La trinciaerba reversibile TRG è una macchina studiata per essere applicata a trattori di medio-bassa potenza, sia frontalmente sia posteriormente. Si presta in modo ottimale per la triturazione di erba, mais, paglia, residui di potatura (in uliveti, frutteti, ecc.), sterpaglie e molto altro.

## Use

The TRG reversible mulcher is designed for front or rear mounting on low to medium power tractors. It is ideal for mulching grass, maize, hay, pruning waste (in olive groves, orchards, etc.), brushwood and more besides.

## Verwendung

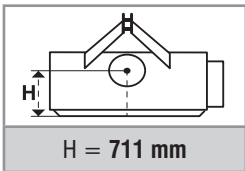
Das TRG Mulchgerät ist für den Front- und Heckanbau an Traktoren mit mittlerer Leistungstärke ausgelegt. Es eignet sich optimal zum Häckseln von Gras, Mais, Stroh, Baumschnitt (Obstplantagen, Weinberge usw.), Gestrüpp und vieles andere mehr.

## Uso

La trituradora reversible TRG es una máquina diseñada para ser aplicada en la parte delantera o trasera de los tractores de potencia medio baja. Es excelente para la trituración de hierba, maíz, paja, residuos de poda (en olivares, frutales, etc.), malezas y mucho más.

## Utilisation

Le broyeur d'herbe réversible TRG est conçu pour être monté sur des tracteurs de moyenne-basse puissance, aussi bien à l'avant qu'à l'arrière. Il est particulièrement indiqué pour le broyage d'herbe, maïs, paille, déchets d'élagage (dans les oliveraies, les vergers, etc.), de broussailles et autres végétaux.



MOD								
mod.	cod.	cod.	HP	rpm/min	type	nr (type)	cm	kg
<b>TRG 1000</b>	1002631	1002630	30 - 60	540/1000	T-40	2 (XPB 1600)	120×110×110	470
<b>TRG 1200</b>	1002633	1002632	30 - 60	540/1000	T-40	2 (XPB 1600)	140×110×110	525
<b>TRG 1400</b>	1002635	1002634	35 - 60	540/1000	T-40	3 (XPB 1600)	160×110×110	550
<b>TRG 1600</b>	1002637	1002636	40 - 90	540/1000	T-40	3 (XPB 1600)	175×110×110	635
<b>TRG 1800</b>	1002639	1002638	50 - 90	540/1000	T-50	4 (XPB 1600)	195×110×110	675
<b>TRG 2000</b>	1002641	1002640	50 - 90	540/1000	T-50	4 (XPB 1600)	215×110×110	720
<b>TRG 2200</b>	1002643	1002642	60 - 90	540/1000	T-50	5 (XPB 1600)	235×110×110	780

Nota: specificare se PTO 540 giri/min o PTO 1000 giri/min

Note: Specify PTO speed: 540 rpm or 1000 rpm.

Anmerkung: Bitte angeben, ob die Zapfwelle mit Drehzahl 540 U/min oder 1000 U/min gewünscht ist.

Nota: especificar si la toma de fuerza es de 540 r.p.m. o de 1000 r.p.m.

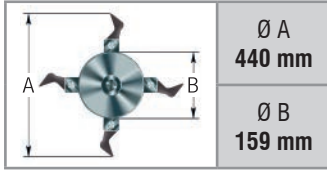
Note: préciser l'option PDF à 540 tours/min ou à 1000 tours/min.

Di serie	Standard equipment	Serienmässig	Estándar	De série
<ul style="list-style-type: none"> <li>Scatola di trasmissione con doppia ruota libera PTO 1 3/8" Z6</li> <li>Rotore con sistema di taglio elicoidale</li> <li>Spostamento su barre cromate</li> <li>Spostamento laterale meccanico</li> <li>Doppia fila di pettini rompitori</li> <li>Slitte d'appoggio regolabili in altezza</li> <li>Rullo ozioso posteriore regolabile in altezza (194 mm)</li> <li>Raschifango per pulizia rullo ozioso</li> <li>Scarico anteriore rullo ozioso</li> <li>Protezione anteriore a bandinelle</li> <li>Protezioni antinfortunistiche a normative CE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gearbox with double freewheel clutch PTO 1 3/8" Z6</li> <li>Rotor with helical cutting system</li> <li>Side shift on chrome bars</li> <li>Mechanical side shift</li> <li>Double row counter-blades</li> <li>Height-adjustable skids</li> <li>Rear levelling roller height adjustable (194 mm)</li> <li>Scraper for rear levelling roller</li> <li>Discharge of the material over the levelling roller</li> <li>Front protection with metal flaps</li> <li>Protective equipment as per EC safety rules</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Getriebe mit doppeltem Freilauf PTO 1 3/8" Z6</li> <li>Spiralrotor</li> <li>Seitenverschiebung über Chromstangen</li> <li>Mechanische Seitenverschiebung</li> <li>2 Reihen Gegenschneide</li> <li>Höhenverstellbare Stützkufen</li> <li>Hintere Stützwalze höhenverstellbar (194 mm)</li> <li>Walzenabstreifer</li> <li>Entladung des Materials über die Walze</li> <li>Frontschutz mit Metallklappen</li> <li>Unfallschutz nach EU-Vorschriften</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Caja de engranajes con doble rueda libre TDF 1 3/8" Z6</li> <li>Rotor con sistema de corte helicoidal</li> <li>Desplazamiento sobre tubo cromado</li> <li>Desplazamiento lateral mecánico</li> <li>Doble fila de rompedores</li> <li>Patines de apoyo regulable en altura</li> <li>Rodillo nivelador trasero (194 mm), con regulación en altura</li> <li>Limpiador montado en el rodillo nivelador trasero</li> <li>Descarga anterior al rodillo nivelador</li> <li>Protección delantera mediante placas metálicas</li> <li>Protecciones de seguridad de acuerdo con la norma CE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Boîtier de transmission avec double roue libre PDF 1 3/8" Z6</li> <li>Rotor avec système de coupe hélicoïdal</li> <li>Déplacement avec barre chromée</li> <li>Déport latéral mécanique</li> <li>Double rangée de peignes</li> <li>Patins d'appui réglables en hauteur</li> <li>Rouleau d'appui arrière réglable en hauteur (194 mm)</li> <li>Racleur pour le rouleau d'appui</li> <li>Ejection devant le rouleau d'appui</li> <li>Protection avant avec volets métalliques</li> <li>Protections contre les accidents aux normes CE</li> </ul>

<b>TRG</b>	REVERSIBLE MULCHER MEDIUM DUTY
<b>TRG</b>	MULCHGERÄTE FÜR FRONT-UND HECKANBAU MITTELSCHWERE AUSFÜHRUNG
<b>TRG</b>	TRITURADORA REVERSIBLE MEDIA
<b>TRG</b>	BROYEUR RÉVERSIBLE MOYEN

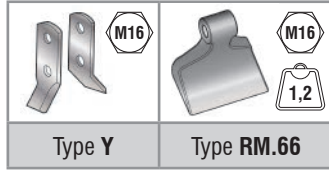


ORIGINAL MADE IN ITALY | zanon.it



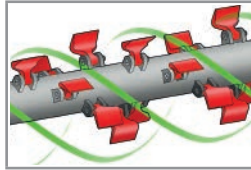
Ø A  
**440 mm**

Ø B  
**159 mm**

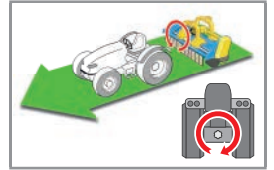


Type Y

Type RM.66

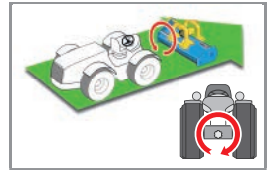
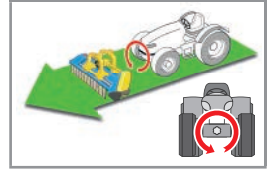


Sistema di taglio elicoidale  
Helical cutting system  
Spiral rotor  
Sistema de corte helicoidal  
Système de coupe hélicoïdal



MOD	MOVEMENT MACHINE				WORKING WIDTH	Standard	
	cm	cm	cm	cm		nr	nr
<b>TRG 1000</b>	48	72	78	42	30	24	12
<b>TRG 1200</b>	48	92	78	62	30	32	16
<b>TRG 1400</b>	48	112	78	82	30	36	18
<b>TRG 1600</b>	55	120	95	80	40	40	20
<b>TRG 1800</b>	55	140	95	100	40	48	24
<b>TRG 2000</b>	67	148	107	108	40	58	24
<b>TRG 2200</b>	92	143	132	103	40	56	28

cm	nr	nr
100	24	12
120	32	16
140	36	18
160	40	20
180	48	24
200	58	24
220	56	28



cod.	A richiesta	On request	Auf Anfrage	Opcionales	Sur demande
5130003	Cardano T-40	PTO shaft T-40	Gelenkwelle T-40	Cardán T-40	Cardan T-40
5130005	Cardano T-50	PTO shaft T-50	Gelenkwelle T-50	Cardán T-50	Cardan T-50
2050010	Gruppo spost. idr. 30 cm	Hydraulic side shift 30 cm	Hydraulische Verschiebung 30 cm	Kit desplazador hidr. 30 cm	Groupe de dépl. lat. 30 cm
2050011	Gruppo spost. idr. 40 cm	Hydraulic side shift 40 cm	Hydraulische Verschiebung 40 cm	Kit desplazador hidr. 40 cm	Groupe de dépl. lat. 40 cm
2050264	Kit ruote in gomma pivottanti	Pivoting rubber wheels kit	Satz schwenkbare Gummiräder	Kit de ruedas en goma, pivotantes	Kit roues pivotantes en caoutchouc
5227908	Lam. antiusura TRG 1000 *	Wear plate TRG 1000 *	Verschleißplatten TRG 1000 *	Placa anti desgaste TRG 1000 *	Plaque anti-usure TRG 1000 *
5227909	Lam. antiusura TRG 1200 *	Wear plate TRG 1200 *	Verschleißplatten TRG 1200 *	Placa anti desgaste TRG 1200 *	Plaque anti-usure TRG 1200 *
5227910	Lam. antiusura TRG 1400 *	Wear plate TRG 1400 *	Verschleißplatten TRG 1400 *	Placa anti desgaste TRG 1400 *	Plaque anti-usure TRG 1400 *
5227911	Lam. antiusura TRG 1600 *	Wear plate TRG 1600 *	Verschleißplatten TRG 1600 *	Placa anti desgaste TRG 1600 *	Plaque anti-usure TRG 1600 *
5227912	Lam. antiusura TRG 1800 *	Wear plate TRG 1800 *	Verschleißplatten TRG 1800 *	Placa anti desgaste TRG 1800 *	Plaque anti-usure TRG 1800 *
5227913	Lam. antiusura TRG 2000 *	Wear plate TRG 2000 *	Verschleißplatten TRG 2000 *	Placa anti desgaste TRG 2000 *	Plaque anti-usure TRG 2000 *
5227914	Lam. antiusura TRG 2200 *	Wear plate TRG 2200 *	Verschleißplatten TRG 2200 *	Placa anti desgaste TRG 2200 *	Plaque anti-usure TRG 2200 *

(\* per questo modello sono necessarie 2 lamiere antiusura)

(\* 2 wear plates are required for this model)

(\* Für dieses Modell werden 2 Verschleißplatten benötigt)

(\* Se requieren 2 placas anti desgaste para este modelo)

(\* 2 plaque anti-usure sont nécessaires pour ce modèle)

cod.	Ricambi	Spare parts	Ersatzteile	Recambios	Pièces de rechange
5354067	Cinghia XPB-1600	Cug belt XPB-1600	Keilriemen XPB-1600	Correa XPB-1600	Courroie XPB-1600
5315446	Vite M16 per utensile	M16 screw for tool	M16 Schraube für Werkzeug	Tornillo M16 para herramienta	Vis M16 pour outil
5323017	Dado M16 per utensile	M16 nut for tool	M16 Mutter für Werkzeug	Tuerca M16 para herramienta	Ecrou M16 pour outil
5350121	Mazza RM.66	Hammer RM.66	Hammer RM.66	Martillo RM.66	Marteau RM.66
5350127	Coltello "Y"	"Y" blade	"Y" Messer	Cuchilla "Y"	Couteau "Y"
2020012	Scatola trasm. TRG 1000/1400	Gear box TRG 1000/1400	Getriebe TRG 1000/1400	Caja de engran. TRG 1000/1400	Boîtier de transm. TRG 1000/1400
2020038	Scatola trasm. TRG 1600/1800	Gear box TRG 1600/1800	Getriebe TRG 1600/1800	Caja de engran. TRG 1600/1800	Boîtier de transm. TRG 1600/1800
2020039	Scatola trasmissione TRG 2000	Gear box TRG 2000	Getriebe TRG 2000	Caja de engranajes TRG 2000	Boîtier de transm. TRG 2000
2020094	Scatola trasmissione TRG 2200	Gear box TRG 2200	Getriebe TRG 2200	Caja de engranajes TRG 2200	Boîtier de transm. TRG 2200

TRG